

# MARQUANT®

## 006072



### **SE** ELEKTRISK FOTFIL

Bruksanvisning i original  
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!  
Spara den för framtida behov.

### **NO** ELEKTRISK FOTFIL

Bruksanvisning  
(Oversettelse av original bruksanvisning)  
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.

### **PL** ELEKTRYCZNY PILNIK DO STÓP

Instrukcja obsługi  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)  
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!  
Zachowaj ją na przyszłość.

### **EN** ELECTRIC FOOT FILE

Operating instructions  
(Translation of the original instructions)  
Important! Read the user instructions carefully before use.  
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

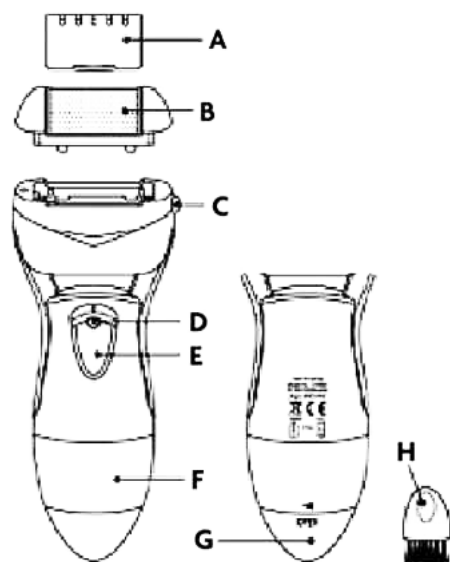
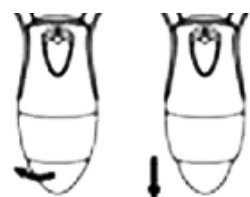
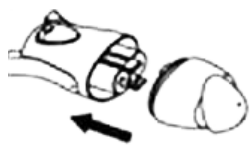
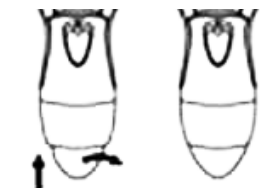
Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

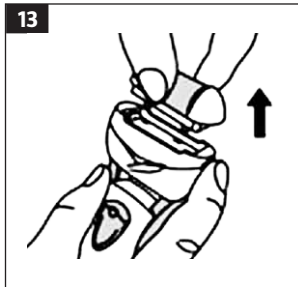
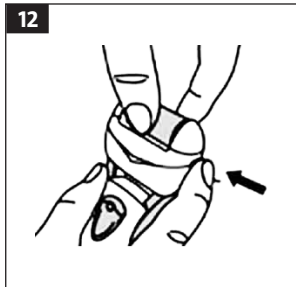
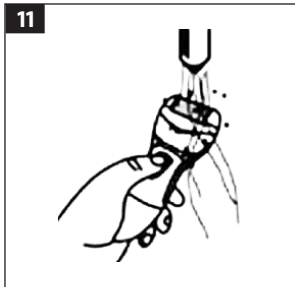
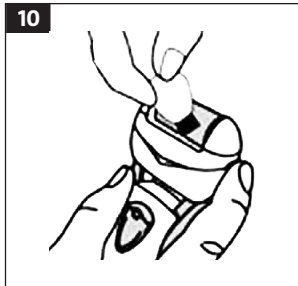
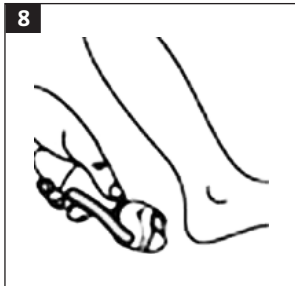
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2018-07-13

© Jula AB

**1****2****3****4****5****6****7**



## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Apparaten är endast avsedd att användas på fötterna. Använd den inte på någon annan del av kroppen.
- Apparaten får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar.
- Av hygienskäl rekommenderar vi att varje användare använder sin egen sliprulle.
- Använd inte apparaten om du har diabetes eller nedsatt blodcirkulation.
- Om du har hudproblem eller andra medicinska problem, konsultera läkare före användning.
- Låt inte sliprullen vara i kontakt med huden mer än 2–3 sekunder i taget.
- Använd inte på hud som är röd, irriterad, inflammerad, infekterad eller har blåsor.
- Använd inte på vårtor eller sår.
- Sluta omedelbart använda apparaten om du upplever smärta eller irritation.
- Alltför långvarig användning kan orsaka hudirritation.
- Sök läkare vid allvarlig hudirritation eller blödning.
- Endast för hushållsbruk.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (barn eller vuxna) med någon typ av funktionshinder eller av personer som inte har tillräcklig erfarenhet eller kunskap för att använda den, såvida de inte har fått anvisningar gällande användande av apparaten av någon med ansvar för deras säkerhet.
- Utsätt inte apparaten för direkt solljus. Förvara svalt och torrt (0–40 °C). Se till att apparaten är helt sval och torr före förvaring.
- Starta aldrig apparaten utan monterad sliprulle.
- För inte in några föremål i apparatens öppningar.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

- Förvara apparaten oåtkomligt för barn.
- Apparaten får inte användas av eller i närheten av barn eller personer med funktionsnedsättning.
- Använd inte apparaten i närheten av hår, ögonbryn eller ögon – risk för personskada och/eller egendomsskada. Använd inte apparaten i närheten av snören, skosnören, trådar, kläder eller annat som kan fastna i apparaten – risk för egendomsskada.
- Tryck inte för hårt och slipa inte länge på samma ställe.
- Skyddskåpan ska vara monterad när apparaten inte används.
- Försök aldrig öppna eller demontera apparaten.

## SYMBOLER

	Skyddsklass II.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

## TEKNISKA DATA

Batterityp	AA (LR6)
Mått	L 150 mm

## BESKRIVNING

Apparaten är avsedd att avlägsna torr, grov hud och förhårdnader från fötterna. Den unika sliprullen roterar med 40 varv per sekund och

den stora vinkeln på 300° gör att förhårdnader avlägsnas skonsamt och effektivt. Av hygienskal rekommenderas att varje användare använder sin egen sliprulle.

### FOTFILENS DELAR

1. Skyddskåpa
2. Sliprulle
3. Spärrknapp
4. Säkerhetsspärr
5. Strömbrytare
6. Batterikåpa
7. Spärr för batterikåpa
8. Rengöringsborste

### BILD 1

## HANDHAVANDE

### ISÄTTNING AV BATTERI

1. Öppna batterifacket genom att vrida spärren för batterikåpan 90° åt vänster tills den klickar på plats

### BILD 2

2. Dra kåpan nedåt.

### BILD 3

3. Sätt i 2 st. alkaliska AA-batterier i batterifacket. Var noga med att sätta i batterierna med rätt polaritet enligt märkningen.

### BILD 4

4. Stäng batterikåpan genom att skjuta den på plats

### BILD 5

5. Vrid spärren 90° åt höger så att den går i lås.

### BILD 6

## ANVÄNDNING

Fotfilen är endast avsedd för att avlägsna förhårdnader från fötterna. Använd den inte på någon annan del av kroppen och använd den inte på skadad eller blödande hud.

1. Tvätta fötterna och torka noga.
2. Montera önskad sliprulle enligt anvisningarna för byte av sliprulle under rubriken Underhåll. Kontrollera att sliprullen är korrekt och stadigt monterad.
3. Ta av skyddskåpan från sliprullen.
4. Starta fotfilen genom att trycka in säkerhetsspärren i mitten av strömbrytaren och samtidigt föra strömbrytaren uppåt.

### BILD 7

5. För försiktigt sliprullen över förhårdnaden, fram och tillbaka eller med cirklande rörelser i 2–3 sekunder. Tryck inte hårt, utan låt sliprullen glida lätt över huden. Sliprullen stannar om apparaten trycks för hårt mot huden. Stoppa apparaten och kontrollera om huden känns tillräckligt mjuk och slät. Om inte, slipa ytterligare 2–3 sekunder och kontrollera igen. Fortsätt tills huden känns mjuk.

### BILD 8

#### OBS!

- **Avbryt användningen om huden blir öm eller inflammerad.**
  - **Låt inte sliprullen vara i kontakt med huden mer än 2–3 sekunder i taget.**
6. Stäng av apparaten.

### BILD 9

7. Tvätta huden eller avlägsna döda hudpartiklar med en våt handduk.
8. Rengör apparaten enligt anvisningarna.
9. Skyddskåpan ska vara monterad när apparaten inte används.

## UNDERHÅLL

### RENGÖRING

Rengör fotfilen efter varje användning, för bästa funktion och livslängd. Fotfilen kan sköljas under rinnande vatten.

1. Avlägsna skyddskåpan över sliprullen.
2. Rengör apparaten med rengöringsborsten. Starta inte apparaten under rengöring med borste.

#### BILD 10

3. Skölj apparaten under rinnande vatten. Håll apparaten under rinnande vatten och kör den 5–10 sekunder för snabb och effektiv rengöring.

#### BILD 11

4. Stäng av apparaten.
5. Torka höljet med en ren, torr trasa.
6. Sätt tillbaka skyddskåpan.

### FÖRVARING

- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Utsätt inte fotfilen för direkt solljus.
- Förvara svalt och torrt (0–40 °C). Se till att apparaten är helt sval och torr före förvaring.

### BYTE AV SLIPRULLE

Byt sliprullen när den inte längre slipar lika effektivt. Stäng av fotfilen före byte av sliprulle.

1. Håll i sliprullen med ena handen och tryck på spärrknappen på apparatens sida för att frigöra sliprullen.

#### BILD 12

#### BILD 13

2. Sätt i den nya sliprullen i apparaten och tryck tills den klickar på plats. Kontrollera att den nya sliprullen sitter stadigt.

### OBS!

**Starta aldrig apparaten utan monterad sliprulle.**

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Apparatet er bare beregnet for bruk på føttene. Apparatet skal ikke brukes på noen annen del av kroppen.
- Apparatet skal bare brukes til det som det er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene.
- Av hygieniske grunner anbefaler vi at hver bruker har sin egen sliperull.
- Ikke bruk apparatet dersom du har diabetes eller nedsatt blodsirkulasjon.
- Hvis du har hudproblemer eller andre medisinske problemer, skal du spørre legen før du bruker produktet.
- Ikke la sliperullen være i kontakt med huden i mer enn 2–3 sekunder om gangen.
- Ikke bruk sliperullen på hud som er rød, irritert, betent, infisert eller har blemmer.
- Må ikke brukes på vorter eller sår.
- Slutt å bruke apparatet umiddelbart dersom du opplever smerte eller irritasjon.
- Altfor langvarig bruk kan forårsake hudirritasjon.
- Oppsøk lege ved alvorlig hudirritasjon eller blødning.
- Kun til privat bruk.
- Apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (barn eller voksne) med funksjonshemninger, eller av personer uten tilstrekkelig erfaring med eller kunnskap i å bruke det, med mindre de har fått anvisninger om bruk av apparatet av noen som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Apparatet må ikke utsettes for direkte sollys. Oppbevares svalt og tørt (0–40 °C). Sørg for at apparatet er helt rent og tørt før oppbevaring.
- Start aldri apparatet uten sliperull montert.
- Ikke stikk noen gjenstander inn i apparatets åpninger.

- Apparatet skal ikke brukes utendørs.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Apparatet skal ikke brukes av eller i nærheten av barn eller personer med nedsatt funksjonsevne.
- Apparatet må ikke brukes i nærheten av hår, øyebryn eller øyne – fare for personskade og/eller eiendomsskade. Ikke bruk apparatet i nærheten av snorer, skollisser, tråder, klær eller annet som kan sette seg fast i apparatet – fare for eiendomsskade.
- Ikke trykk for hardt, og ikke slip for lenge på samme sted.
- Beskyttelsesdekslet skal være montert når apparatet ikke er i bruk.
- Ikke forsøk å åpne eller demontere apparatet.

## SYMBOLER

	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

## TEKNISKE DATA

Batteritype

AA (LR6)



## BESKRIVELSE

Apparatet er beregnet for å fjerne tørr, grov og hard hud fra føttene. Den unike sliperullen roterer med 40 omdreininger per sekund, og den store vinkelen på 300° sørger for at hard hud fjernes skånsomt og effektivt. Av hygieniske grunner anbefaler vi at hver bruker har sin egen sliperull.

## FOTFILENS DELER

1. *Beskyttelsesdeksel*
2. *Sliperull*
3. *Sperreknapp*
4. *Sikkerhetssperre*
5. *Strømbryter*
6. *Batterideksel*
7. *Sperre for batterideksel*
8. *Rengjøringsbørste*

### BILDE 1

## BRUK

### SETTE INN BATTERI

1. Åpne batterirommet ved å vri sperren for batteridekselet 90° mot venstre til det klikker på plass.

### BILDE 2

2. Dra dekselet nedover.

### BILDE 3

3. Sett 2 stk. alkaliske AA-batterier inn i batterirommet. Vær nøye med å sette batteriene inn med polariteten riktig vei som merket.

### BILDE 4

4. Lukk batteridekselet ved å skyve det på plass.

### BILDE 5

5. Vri sperren 90° mot høyre slik at den låses på plass.

### BILDE 6

## BRUK

Fotfilen er kun beregnet på å fjerne hard hud fra føttene. Den skal ikke brukes på noen annen del av kroppen, og heller ikke brukes på skadet eller blødende hud.

1. Vask føttene og tørk nøye.
2. Monter ønsket sliperull i henhold til instruksjonene for bytting av sliperull i avsnittet Vedlikehold. Kontroller at sliperullen er riktig montert og sitter skikkelig.
3. Fjern beskyttelsesdekselet fra sliperullen.
4. Start fotfilen ved å trykke inn sikkerhetssperren i midten av strømbryteren og samtidig føre strømbryteren oppover.

### BILDE 7

5. Før forsiktig sliperullen over den harde huden, frem og tilbake eller med sirkelbevegelser, i rundt 2–3 sekunder. Ikke trykk for hardt, la sliperullen gli lett over huden. Sliperullen stanser hvis apparatet trykkes for hardt mot huden. Stopp apparatet og kontroller om huden føles tilstrekkelig myk og slett. Hvis ikke, sliper du 2–3 sekunder til og kontrollerer igjen. Fortsett til huden føles myk.

### BILDE 8

## MERK!

- **Avbryt bruken dersom huden blir øm eller betent.**
  - **Ikke la sliperullen være i kontakt med huden i mer enn 2–3 sekunder om gangen.**
6. Slå av apparatet.

### BILDE 9

7. Vask huden eller fjern døde hudpartikler med et vått håndkle.
8. Rengjør apparatet i henhold til anvisningene.
9. Beskyttelsesdekelet skal være montert når apparatet ikke er i bruk.

## VEDLIKEHOLD

### RENGJØRING

Rengjør fotfilen etter hver gangs bruk for best funksjon og levetid. Fotfilen kan skylles under rennende vann.

1. Fjern beskyttelsesdekelet over sliperullen.
2. Rengjør apparatet med rengjøringsbørsten. Ikke start apparatet mens du rengjør det med børsten.

#### BILDE 10

3. Skyll apparatet under rennende vann. Hold apparatet under rennende vann og kjør det i 5–10 sekunder for rask og effektiv rengjøring.

#### BILDE 11

4. Slå av apparatet.
5. Tørk av utsiden med en ren og tørr klut.
6. Sett beskyttelsesdekelet på plass igjen.

### OPPBEVARING

- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ikke utsett fotfilen for direkte sollys.
- Oppbevares svalt og tørt (0–40 °C). Sørg for at apparatet er helt svalt og tørt før oppbevaring.

### BYTTE SLIPERULL

Bytt sliperullen når den ikke lenger sliper like effektivt. Slå av fotfilen før du skal bytte sliperull.

1. Hold i sliperullen med den ene hånden og trykk på spørreknappen på siden av apparatet for å løsne rullen.

#### BILDE 12

#### BILDE 13

2. Sett den nye sliperullen i apparatet og trykk til den klikker på plass. Kontroller at den nye sliperullen sitter skikkelig fast.

#### MERK!

**Start aldri apparatet uten sliperull montert.**

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na stopach. Nie używaj go na jakiegokolwiek innej części ciała.
- Urządzenia można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Ze względów higienicznych zalecamy, aby każdy użytkownik stosował własną głowicę ścierającą.
- Nie używaj urządzenia, jeśli masz cukrzycę lub obniżone ciśnienie krwi.
- Jeżeli masz problemy ze skórą lub inne schorzenia, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.
- Głowica nie powinna stykać się ze skórą dłużej niż przez 2–3 sekundy bez przerwy.
- Nie stosuj urządzenia na skórze, na której występuje zaczerwienienie, podrażnienie, zapalenie, infekcja lub pęcherze.
- Nie należy stosować produktu na brodawkach lub ranach.
- Natychmiast zakończ korzystanie z urządzenia, jeżeli odczujesz ból lub podrażnienie.
- Zbyt długo użytkowanie może spowodować podrażnienie skóry.
- W przypadku poważnego podrażnienia skóry lub krwawienia skonsultuj się z lekarzem.
- Wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby (dzieci lub dorosłych) z jakąkolwiek formą dysfunkcji lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia lub umiejętności w zakresie obsługi urządzenia, chyba że uzyskają wskazówki odnośnie do obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Nie narażaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu (0–40°C). Dopilnuj, by urządzenie ostygło i zostało wytarte przed odłożeniem do

przechowywania.

- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez zamontowanej głowicy.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
- Dzieci powinny przebywać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci i osoby niepełnosprawne ani w ich pobliżu.
- Nigdy nie używaj urządzenia w okolicach włosów, brwi lub oczu ze względu na ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych. Ze względu na ryzyko szkód materialnych nie używaj urządzenia w pobliżu linek, sznurowadeł, nici, ubrań i podobnych przedmiotów, które mogą w nim utknąć.
- Nie naciskaj zbyt mocno i nie ścieraj tego samego miejsca przez dłuższy czas.
- Kiedy urządzenie nie jest używane, powinno być zabezpieczone osłoną.
- Nigdy nie próbuj otwierać ani demontować urządzenia.

### SYMBOLE

	Klasa ochronności: II.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## DANE TECHNICZNE

Typ baterii

AA (LR6)

## OPIS

Urządzenie jest przeznaczone do usuwania ze stóp suchej, zgrubiałej skóry i twardego naskórka. Ta unikatowa głowica ścierająca obraca się z prędkością 40 obr. na sekundę, a dzięki dużemu kątowni 300° usuwa twarde naskórek łagodnie i skutecznie. Ze względów higienicznych zaleca się, aby każdy użytkownik stosował własną głowicę ścierającą.

## CZĘŚCI PILNIKA DO STÓP

1. *Ostona*
2. *Głowica ścierająca*
3. *Przycisk blokady*
4. *Blokada bezpieczeństwa*
5. *Przełącznik*
6. *Pokrywa komory baterii*
7. *Blokada do pokrywy komory baterii*
8. *Szczoteczka do czyszczenia*

### RYS. 1

## OBSŁUGA

### WKŁADANIE BATERII

1. Otwórz komorę baterii, przekręcając blokadę pokrywy o 90° w lewo, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

### RYS. 2

2. Przesuń pokrywkę w dół.

### RYS. 3

3. Włóż do komory dwie baterie alkaliczne AA. Zwróć uwagę, by włożyć baterie, zachowując prawidłową polaryzację zgodnie z oznaczeniem.

### RYS. 4

4. Zamknij ostonę, wsuwając ją na swoje miejsce.

### RYS. 5

5. Przekręć blokadę o 90° w prawo, aby się zatrzasnęła.

### RYS. 6

## SPOSÓB UŻYCIA

Pilnik jest przeznaczony wyłącznie do usuwania twardego naskórka ze stóp. Nie używaj go na jakiegokolwiek innej części ciała ani na skórze, na której występują rany lub krwawienie.

1. Umyj stopy i dokładnie je wytrzyj.
2. Zamontuj wybraną głowicę zgodnie z instrukcjami wymiany zawartymi w części „Konserwacja”. Sprawdź, czy głowica jest prawidłowo i stabilnie zamontowana.
3. Zdejmij ostonę z głowicy.
4. Uruchom pilnik, wciskając blokadę bezpieczeństwa w środku przełącznika, jednocześnie przesuważąc przełącznik w górę.

### RYS. 7

5. Ostrożnie przesuważ głowicę po stwardniałym naskórku do przodu i do tyłu lub ruchami okrężnymi przez 2–3 sekundy. Nie przyciskaj mocno. Delikatnie przesuważ głowicę po skórze. Głowica się zatrzymuje, gdy urządzenie jest przyciskane do skóry zbyt mocno. Wyłącz urządzenie i sprawdź, czy skóra jest w dotyku wystarczająco miękka i gładka. Jeśli nie, ścieraj przez kolejne 2–3 sekundy i sprawdź ponownie. Kontynuuj, dopóki skóra nie będzie miękka.

### RYS. 8

## UWAGA!

- **Przerwij użytkowanie, jeśli skóra stanie się tkliwa lub wystąpi zapalenie.**
- **Głowica nie powinna stykać się ze skórą dłużej niż przez 2–3 sekundy bez przerwy.**

- Wyłącz urządzenie.

#### RYS. 9

- Umij skórę lub usuń jej martwe fragmenty za pomocą mokrego ręcznika.
- Czyść urządzenie zgodnie z instrukcją.
- Kiedy urządzenie nie jest używane, powinno być zabezpieczone osłoną.

## KONSERWACJA

### CZYSZCZENIE

Po każdym użyciu czyść pilnik dla zachowania jego sprawności i żywotności. Pilnik można optukać pod bieżącą wodą.

- Zdejmij osłonę z głowicy.
- Wyczyść urządzenie szczoteczką. Nie włączaj urządzenia podczas czyszczenia szczoteczką.

#### RYS. 10

- Optucz urządzenie pod bieżącą wodą. Aby wyczyścić urządzenie szybko i skutecznie, włącz je i trzymaj pod bieżącą wodą przez 5–10 sekund.

#### RYS. 11

- Wyłącz urządzenie.
- Przetrzyj obudowę czystą, suchą szmatką.
- Ponownie załóż osłonę.

### PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie narażaj pilnika na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu (0–40°C). Dopilnuj, by urządzenie ostygło i zostało wytarte przed odłożeniem do przechowywania.

### WYMIANA GŁOWICY

Wymień głowicę, gdy ścieranie nie będzie tak skuteczne jak dotychczas. Przed wymianą głowicy wyłącz pilnik.

- Przytrzymaj głowicę jedną ręką i naciśnij przycisk blokady z boku urządzenia, aby ją odłączyć.

#### RYS. 12

#### RYS. 13

- Włóż do urządzenia nową głowicę i dociśnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Sprawdź, czy nowa głowica jest umieszczona stabilnie.

### UWAGA!




**Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez zamontowanej głowicy.**

## SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance is only intended to be used for feet. Do not use it on any other part of the body.
- The appliance must only be used as it is intended to be used, and in accordance with these instructions.
- For hygienic reasons we recommend that every user uses their own roller.
- Do not use the appliance if you have diabetes or poor blood circulation.
- If you have skin problems or other medical problems, consult a doctor before use.
- Do not allow the roller to be in contact with your skin for more than 2–3 seconds at once.
- Do not use on red, irritated, inflamed, or infected skin, or if you have blisters.
- Do not use on warts or sores.
- Stop using the appliance immediately if you experience any pain or irritation.
- Prolonged use can cause irritation of the skin.
- Seek medical attention in the event of severe irritation of the skin, or bleeding.
- For household use only.
- The appliance is not intended to be used by persons (children or adults) with any form of functional disorders, or by persons who do not have sufficient experience or knowledge on how to use it, unless they have received instructions concerning the use of the appliance from someone who is responsible for their safety.
- Do not expose the appliance to direct sunlight. Store in a cool and dry place (0–40°C). Make sure the appliance is completely cool and dry before putting it away.
- Never start the appliance without the roller fitted.
- Do not insert any objects into the openings on the appliance.

- Do not use the appliance outdoors.
- Keep children under supervision to make sure they do not play with the appliance.
- Store the appliance out of the reach of children.
- The appliance must not be used by, or near children, or persons with functional disorders.
- Do not use the appliance near your hair, eyebrows or eyes – risk of personal injury and/or material damage. Do not use the appliance near string, shoelaces, threads, clothes or anything else that can fasten in the appliance – risk of material damage.
- Do not press too hard, or rub too long at the same spot.
- Put the cover on when the appliance is not in use.
- Never try to open or dismantle the appliance.

## SYMBOLS

	Safety class II.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

## TECHNICAL DATA

Battery type

AA (LR6)

## DESCRIPTION

The appliance can be used to remove dry, rough skin and calluses from the feet. The unique scrubber roller spins 40 turns per second and the wide angle of 300° gently and effectively removes calluses. For hygienic reasons we recommend that every user uses their own roller.

### FOOT FILE PARTS

1. *Cover*
2. *Roller*
3. *Lock button*
4. *Safety catch*
5. *Power switch*
6. *Battery cover*
7. *Catch for battery cover*
8. *Cleaning brush*

#### FIG. 1

## USE

### INSERTING THE BATTERIES

1. Open the battery compartment by twisting the catch for the battery cover 90° to the left until it clicks in place.

#### FIG. 2

2. Pull the cover down.

#### FIG. 3

3. Insert 2 alkaline AA batteries in the battery compartment. Make sure to insert the batteries with the correct polarity as per the markings.

#### FIG. 4

4. Close the battery cover by pushing it in place.

#### FIG. 5

5. Twist the catch 90° to the right to lock.

#### FIG. 6

### USE

The foot file is only intended to be used to remove calluses from the feet. Do not use it on any other part of the body, or on damaged or bleeding skin.

1. Wash your feet and wipe dry.
2. Fit the required roller as per the instructions to change rollers under Maintenance. Check that the roller is correctly and firmly fitted.
3. Remove the cover from the roller.
4. Start the foot file by pressing the safety catch in the middle of the power switch at the same time as the switch is pushed up.

#### FIG. 7

5. Carefully move the roller back and forwards over the callus with a circular action for 2–3 seconds. Do not press too hard, let the roller slide lightly over the skin. The roller stops if the appliance is pressed too hard against the skin. Stop the appliance and check if the skin feels sufficiently soft and smooth. If not, rub for another 2–3 seconds and check again. Continue until the skin feels soft.

#### FIG. 8

#### NOTE:

- **Stop using the roller if the skin becomes tender or inflamed.**
  - **Do not allow the roller to be in contact with your skin for more than 2–3 seconds at once.**
6. Switch off the appliance.

#### FIG. 9

7. Wash the skin, or remove dead particles of skin with a wet towel.
8. Clean the appliance as per the instructions.

- Put the cover on when the appliance is not in use.

## MAINTENANCE

### CLEANING

Clean the foot file every time it has been used for best functionality and life span. The foot file can be rinsed under running water.

- Take the cover off the roller.
- Clean the appliance with a cleaning brush. Do not start the appliance when cleaning it with a brush.

#### FIG. 10

- Rinse the appliance under running water. Hold the appliance under running water and run it for 5–10 seconds for quick and effective cleaning.

#### FIG. 11

- Switch off the appliance.
- Wipe the the casing with a clean, dry cloth.
- Put the cover back on.

### STORAGE

- Store out of the reach of children.
- Do not expose the foot file to direct sunlight.
- Store in a cool and dry place (0–40°C). Make sure the appliance is completely cool and dry before putting it away.

### REPLACING THE ROLLER

Replace the roller when it no longer scrubs as effectively. Switch off the foot file before replacing the roller.

- Hold the roller in one hand and press the lock button on the side of the appliance to release the roller.

#### FIG. 12

#### FIG. 13

- Put the new roller in the appliance and press until it clicks in place. Check that the new roller is firmly in place.

#### NOTE:

**Never start the appliance without the roller fitted.**